

CONTENTS OF THE FASCICLE

Page

I. TREATISES AND ARTICLES

Danuta Zawadzka, Space of History, Space of Text – Mickiewicz’s and Lelewel’s Parallels	5
Paweł Siwiec, “Szanfary”. Once again on Adam Mickiewicz’s and Ludwik Spitznagel’s Translations	21
Piotr Lewicz, In Search for Romantic Subject Identity – between Collective and Individual Memory. William Wordsworth’s “Lyrical Ballads” and Adam Mickiewicz’s “Ballady i romanse” (“Ballads and Romances”)	47
Maria Berkan-Jabłońska, Female Creations in the Novels by a 19 th Woman of Letters, Józefa Dobieszewska, Née Śmigielska	75
Piotr Chlebowski, “Between the dawn and night’s vanishing”. An Attempt at a New Reading of Norwid’s Poem “Quidam”	107

2. MATERIALS AND NOTES

Jacek Brzozowski, Emmanuel Fradois, Maria Kalinowska, Zbigniew Przychodniak, A Regained Autograph of Juliusz Słowacki’s French Poem	127
Maria Prussak, “Pieśń Wajdeloty” (“The Song of Wajdelota”) in Vasily Zhukovsky’s Translation	147
Andrzej Lam, Which Edition of “Cherubinischer Wandersmann” (“The Cherubic Pilgrim”) Did Mickiewicz Use?	151
Benedykt Jankowski’s Polesian Sonnets. Edited by Anton Franciszek Bryl. – Appendix: Adam Pomorski, On the Publication of Benedykt Jankowski’s Sonnets	159
Michał Mesjasz, Kunegunda Białopiotrowiczowa and Her Lost Novel	165

3. REVIEWS AND SURVEYS. – 4. DISCUSSION – CORRESPONDENCE